

## Guide des médias

### **Visite officielle au Luxembourg du secrétaire d'État américain, Madame Condoleezza Rice, et réunion ministérielle UE - États-Unis d'Amérique**

**9-10.02.2005**

#### **A . Programme média**

##### **Mercredi 9 février 2005**

#### **Visite officielle au Luxembourg du secrétaire d'État américain, Madame Condoleezza Rice**

- 18 h 45                    **Aéroport de Luxembourg** (à l'extérieur)  
Accueil du secrétaire d'État américain par M. Nicolas Schmit,  
ministre délégué aux Affaires étrangères et à l'Immigration  
  
POOLS A + B : en présence des médias visuels
- 20 h 10                    **Château de Senningen** (à l'extérieur)  
Accueil du secrétaire d'État américain par le Premier ministre et  
président en exercice du Conseil européen, Jean-Claude Juncker  
  
POOL B : en présence des médias visuels
- 20 h 30                    **Château de Senningen**  
Dîner de travail offert par M. Jean-Claude Juncker  
  
Pas de presse

##### **Jeudi 10 février 2005**

#### **Visite officielle au Luxembourg du secrétaire d'État américain, Madame Condoleezza Rice**

- 9 h 15                    **Château de Senningen** (à l'extérieur)  
Accueil du secrétaire d'État américain par M. Jean Asselborn,  
Vice-Premier ministre, ministre des Affaires étrangères et de l'Immigration,  
président en exercice du Conseil de l'Union européenne  
  
Pool C : en présence des médias visuels  
  
Suivi d'une réunion de travail  
Pool restrictif (photographe de la Présidence et *host broadcaster*)

.....

## Réunion ministérielle UE - États-Unis d'Amérique

- 10 h 00                    **Château de Senningen** (à l'extérieur)  
**Centre de Conférence**  
Déplacement à pied du château vers le Centre de Conférence
- Pool D : en présence des médias visuels
- 10 h 05                    **Centre de Conférence de Senningen** (à l'intérieur)  
**Salle de réunion**
- Session de travail
- Pool E : en présence des médias visuels : tour de table
- Suivi d'un déjeuner de travail  
Pas de presse
- 12 h 20                    **Centre de Conférence Kiem** (à l'extérieur)  
*Entrée des ministres*
- Arrivée du secrétaire d'État américain et du président en exercice du Conseil de l'Union européenne
- POOL F : en présence des médias visuels
- 12 h 25                    **Centre de Conférence Kiem**  
*Salle presse de la Présidence*
- Conférence de presse conjointe**  
(Jean Asselborn, Condoleezza Rice, Javier Solana, Benita Ferrero-Waldner)
- En présence de tous les journalistes accrédités.  
Pool G : seulement médias visuels
- 13 h 00                    **Centre de Conférence Kiem** (à l'extérieur)  
*Entrée des ministres*
- Départ du secrétaire d'État américain et du président en exercice du Conseil de l'Union européenne
- POOL F : en présence des médias visuels  
(même Pool que celui de 12 h 20)
- 14 h 50                    **Aéroport de Luxembourg** (à l'extérieur)
- Départ en présence de M. Jean Asselborn, Vice-Premier ministre, ministre des Affaires étrangères et de l'Immigration, président en exercice du Conseil de l'Union européenne
- Pool H : en présence des médias visuels

## **Transport officiel pour les médias visuels à partir du Centre de Conférence Kiem (CCKiem)**

L'accès des représentants des médias visuels à l'aéroport de Luxembourg et au château de Senningen **se fait exclusivement par le transport officiel** organisé par la Présidence luxembourgeoise à partir du Centre de Conférence Kiem.

Les horaires pour les transferts à **partir du Centre de Conférence Kiem** sont les suivants :

### **Mercredi 9 février 2005**

17 h 45	Pools A + B	Transfert du CCKiem vers l'aéroport de Luxembourg
18 h 50	Pool A	Retour de l'aéroport de Luxembourg vers le CCKiem
18 h 50	Pool B	Transfert de l'aéroport vers le château de Senningen
20 h 20	Pool B	Retour du château de Senningen vers le CCKiem

### **Jeudi 10 février 2005**

08 h 15	Pool C Pool D Pool E	Transfert du CCKiem vers le château de Senningen
09 h 20	Pool C	Retour du château de Senningen vers le CCKiem
10 h 10	Pools D + E	Retour du château de Senningen vers le CCKiem
14 h 00	Pool H	Transfert du CCKiem vers l'aéroport de Luxembourg
15 h 00	Pool H	Retour de l'aéroport vers le CCKiem

## **Pool média**

**Inscription :** Pools A et B

Mercredi 9 février 2005 : 16 h - 17 h 15 au stand « info-média » du CCKiem

**Inscription :** tous les autres Pools

Mercredi 9 février 2005 : 21 h – 22 h au stand « info-média » du CCKiem

Jeudi 10 février 2005 : 07 h 30 – 8 h au stand « info-média » du CCKiem

Pools C, D et E :

les représentants des médias visuels peuvent couvrir uniquement un de ces 3 Pools

Pools G et F :

les représentants des médias visuels peuvent couvrir uniquement un de ces 2 Pools

En fonction du nombre de demandes pour la couverture des événements, la Présidence se réserve le droit de procéder à des systèmes de pool. Les représentants des médias visuels désirant participer aux différents pools doivent introduire leur demande au stand « info-média » du centre de presse. La Présidence constitue les différents pools après l'introduction de la totalité des demandes. Un responsable de la Présidence accompagne les médias visuels aux événements à couvrir. Un accès individuel n'est pas possible.

## **B. Centre de Conférence Kiem**

### **1. Centre de presse**

Le Centre de Conférence Kiem se trouve sur le plateau de Kirchberg, au nord-est de la ville de Luxembourg. Il peut accueillir 1 700 personnes.

Le centre de presse a été aménagé dans les halls 3 et 4 du Centre de Conférence Kiem.

Il comporte une grande salle de travail avec 400 postes de travail, une salle de conférence de presse avec des cabines d'interprètes, 3 salles de briefings nationaux, 50 bancs de montage audiovisuel et cinq positions *stand up* intérieures.

Un nouveau bar lounge réservé exclusivement aux représentants des médias les accueille pour leur offrir restauration et boissons dans un cadre convivial.

En décembre 2004, le Centre de Conférence Kiem a reçu le Prix luxembourgeois d'architecture 2004 décerné par la Fondation de l'architecture et de l'ingénierie.

#### **Heures d'ouverture du centre de presse**

Mercredi 9 février 2005 : de 16 h à 22 h

Jeudi 10 février 2005 : de 7 h 30 à 18 h

### **2. Accès au site**

Adresse :

Centre de Conférence Kiem

5, rue Carlo Hemmer

L-1734 Luxembourg

L'entrée média du centre de presse est située du côté du Circuit de la Foire internationale.

#### **En voiture**

- En provenance du pont Grande-Duchesse Charlotte :

Avenue J. F. Kennedy – rond-point Kirchberg – Circuit de la Foire internationale – rue Carlo Hemmer

- En provenance de l'autoroute A1 :

Sortie « Kirchberg/FIL » – rond-point Kirchberg – Circuit de la Foire internationale – rue Carlo Hemmer

#### **En autobus (navettes Présidence)**

La Présidence organise des navettes pour les représentants des médias. Les navettes circulent régulièrement entre la gare centrale, le centre-ville, l'aéroport et le centre de presse.

### **3. Parking**

Le stationnement devant le Centre de Conférence Kiem n'est pas permis. Les représentants des médias sont priés d'utiliser le parking souterrain du centre commercial (Auchan), situé à proximité du Centre de Conférence Kiem. Des emplacements y sont réservés au niveau -3 pour la presse.

L'accès au parking se fait par l'avenue J. F. Kennedy. Lorsque vous entrez dans ce parking, prenez un ticket à la borne d'entrée et conservez-le. Il vous sera échangé au stand « info-média » au centre de presse du Centre de Conférence Kiem contre un ticket validé, de façon à ce que le stationnement dans ce parking soit gratuit.

### **4. Accréditation**

L'accréditation est obligatoire pour cette réunion. L'accès au Centre de Conférence Kiem est exclusivement réservé aux représentants des médias qui sont dûment accrédités. Aucune accréditation ne sera possible sur place !

### **Guichet d'accréditation : (uniquement retrait des badges)**

Le guichet d'accréditation est installé dans le hall 3, à l'entrée média du Centre de Conférence Kiem. L'accès est situé du côté du Circuit de la Foire internationale.

### **Retrait du badge**

Les badges d'accréditation (jaunes) sont à retirer au guichet d'accréditation. Votre badge d'accréditation doit être retiré **personnellement** et il n'est pas transférable.

Lors du retrait de votre badge d'accréditation, vous devez présenter à la fois :

- une pièce d'identité nationale en cours de validité (passeport/carte d'identité) comportant une photographie ;
- la carte de presse en cours de validité **ou** la lettre ORIGINALE de la rédaction de l'organe de presse, signée par le rédacteur en chef, indiquant le statut professionnel pour ceux qui n'ont pas de carte de presse.

À l'intérieur des locaux du Centre de Conférence Kiem, vous devez obligatoirement porter votre badge d'accréditation de manière visible.

Toute perte du badge d'accréditation doit être immédiatement signalée au guichet d'accréditation.

Tél. : (+352) 4302-81517

Fax : (+352) 4302-83087

Courriel : accreditation@eu2005.lu

### **Heures d'ouverture du guichet d'accréditation**

Mercredi 9 février 2005 : de 16 h à 17 h 15

Jeudi 10 février 2005 : de 7 h 30 à 12 h

## **5. Stand « info-média »**

Pour tout renseignement d'ordre général, n'hésitez pas à vous adresser au stand « info-média » qui se trouve dans la salle de travail du centre de presse.

Tél. : (+352) 4302-81327

Fax : (+352) 4302-83082

Courriel : media@eu2005.lu

## **6. Salle de travail**

La salle de travail comporte 400 postes de travail individuels offrant libre accès à Internet. Des ordinateurs fixes, des imprimantes, des téléphones (avec connexion pour modem analogique et/ou digital) et des photocopieurs sont en outre mis à la disposition des représentants des médias.

Le réseau sans fil (*wireless lan*) est un autre service offert par la Présidence.

### **Modalités téléphoniques**

- Appels entrants : pour joindre un numéro du Centre de Conférence Kiem à partir de l'extérieur, veuillez composer le numéro (+352) 4302- suivi de l'extension (à 5 chiffres) de votre correspondant.
- Appels sortants : pour obtenir une ligne extérieure à partir de la salle de travail, veuillez composer le « 9 ».
- Appels internes : pour appeler d'un poste interne à un autre, il suffit de composer l'extension (à 5 chiffres) de votre correspondant.

## **7. Salles de briefing**

Chaque délégation dispose d'une salle de briefing au Centre de Conférence Kiem.

### **Contact :**

Stand « info-média »

Tél. : (+352) 4302-81327

Fax : (+352) 4302-83082

Courriel : media@eu2005.lu

## **8. Télévision et radio**

BCE (Broadcasting Center Europe) est le *host broadcaster* de la Présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Union européenne. Il assure les services techniques TV et radio, la production et la distribution des signaux pool.

En collaboration avec l'Eurovision, le *host broadcaster* assure les transmissions multi- et unilatérales. L'Eurovision est responsable des réservations de cabine de montage, des dispositions de commentateurs (positions *stand up*) ainsi que la réservation des *feed*.

Les cabines de montage télévision/radio sont installées dans les hall 3 et 4 du centre de presse du Centre de Conférence Kiem. Chaque cabine est équipée de lignes téléphoniques analogiques et ISDN, d'un poste de télévision, et est apte à recevoir le signal pool du «diffuseur hôte».

Des points d'injection pour l'Eurovision de même que des liaisons SNG sortantes, 2 positions *stand up* équipées ainsi que 2 cabines de montage avec monteurs sont prévus.

### **Parking Voitures satellites (SNG) et de montage**

Les emplacements pour des véhicules satellites sont prévus côté Circuit de la Foire internationale en face de l'entrée média du Centre de Conférence Kiem.

### **Personnes de contact:**

#### **EUROVISION – réservation**

Télévision : Rosa Maria Moreno  
Tél. : (+41) 22 717 2840  
Mobile : (+41) 79 213 4885  
Courriel : moreno@eurovision.net  
Radio : Julia Loncier  
Tél. : (+41) 22 717 2607  
Mobile : (+41) 79 230 1508  
Courriel : lonicer@ebu.ch

#### **Host broadcaster de la Présidence**

BCE – dispositif technique TV et radio / emplacements SNG et voitures de montage

Nico Raths

Tél. : (+352) 2480-7016  
Mobile : (+352) 021-193.887  
Mobile : (+352) 021-148.100  
Courriel : nico\_raths@bce.lu

## **9. Service photo**

La Présidence assure la couverture photo. Les photos sont disponibles sur le site Internet de la Présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Union européenne

<http://www.eu2005.lu/fr/actualites/photos/index.html>

## **C. Services**

### **1. Restauration**

Le centre de presse dispose d'un espace de restauration. Tous les mets et boissons sont offerts par la Présidence aux représentants des médias.

#### **Rafraîchissement**

Des rafraîchissements sont servis en continu au bar média dans le centre de presse (café, thé, boissons fraîches...) selon les heures d'ouverture du centre de presse.

#### **Déjeuner**

Le déjeuner a lieu dans l'espace restaurant du Centre de Conférence Kiem. Il sera servi sous forme de buffet dans le hall 3 du centre de presse.

Le restaurant est ouvert :

Jeudi 10 février 2005 : de 12 h 30 à 15 h

## **2. Consignes**

Des consignes se trouvent dans le centre de presse (hall 3).

## **3. Objets trouvés**

Les objets trouvés peuvent être récupérés au stand « info-média » situé dans la salle de travail du centre de presse.

## **D. Coordonnées pratiques**

### **1. Secours**

Ambulance	Tél. : 112
Urgences (police)	Tél. : 113
Securicor sur place	Tél. : (+352) 4302-81340

### **2. Numéros importants au Centre de Conférence Kiem**

#### **Stand « info-média »**

Tél. : (+352) 4302-81326  
Fax : (+352) 4302-83082  
Courriel : media@eu2005.lu

#### **Guichet d'accréditation**

Tél. : (+352) 4302-81517  
Fax : (+352) 4302-83087  
Courriel : accreditation@eu2005.lu

#### **IT Help Desk**

Tél. : (+352) 24 74 99 99

### **Communications téléphoniques**

#### **Renseignements téléphoniques**

Annuaire du Grand-Duché de Luxembourg en ligne : <http://www.editus.lu/>

Numéros nationaux Tél. : (+352) 118 17  
Numéros internationaux Tél. : (+352) 118 16

#### **Appels téléphoniques internationaux**

Pour appeler le Luxembourg depuis l'étranger, composez d'abord le +352 suivi de l'extension du téléphone ou du fax de votre correspondant.

Pour appeler à l'étranger depuis le Luxembourg, composez d'abord le 00 suivi du code du pays et le numéro de votre correspondant.

Allemagne	49
Autriche	43
Belgique	32
Bulgarie	359
Chypre	385
Croatie	357
Danemark	45
Espagne	34
Estonie	372
Finlande	358

France	33
Grèce	30
Hongrie	36
Irlande	35
Italie	39
Lettonie	371
Lituanie	370
Malte	356
Pays-Bas	31
Pologne	48
Portugal	351
République tchèque	420
Roumanie	40
Royaume-Uni	44
Slovaquie	421
Slovénie	386
Suède	46
Turquie	90

### 3. **Tourisme et réservations d'hôtels**

#### **Office national du tourisme (ONT)**

Tél. : (+352) 48 11 99

Courriel : [info@ont.lu](mailto:info@ont.lu)

<http://www.ont.lu>

#### **Luxembourg City Tourist Office (LCTO)**

Tél. : (+352) 22 28 09

Courriel : [touristinfo@luxembourg-city.lu](mailto:touristinfo@luxembourg-city.lu)

<http://www.lcto.lu>

### 4. **Transports**

#### **Chemins de fer luxembourgeois (CFL)**

Tél. : (+352) 49 90 49 90 (renseignements et réservations)

Fax : (+352) 49 35 32

Courriel : [info@cfl.lu](mailto:info@cfl.lu)

<http://www.cfl.lu>

#### **Aéroport – Luxembourg-Findel**

Tél. : (+352) 2456 50 50 (renseignements)

<http://www.luxair.lu>

#### **Autobus municipaux de la ville de Luxembourg**

Tél. : (+352) 47 96 29 75

<http://www.autobus.lu>

#### **Dépannage voiture**

Automobile Club du Grand-Duché de Luxembourg

Tél. (Dépannage) : (+352) 26 000

Tél. (Autres services) : (+352) 45 00 45-1

Fax: (+352) 45 04 55

<http://www.acl.lu>

#### **Taxis**

Veillez vous adresser au stand « info-média ».

## **5. Autres contacts utiles**

### **Service information et presse du gouvernement**

33, boulevard Roosevelt  
L-2450 Luxembourg  
Tél. : (+352) 478-2181  
Fax : (+352) 47 02 85  
Courriel : [info@sip.etat.lu](mailto:info@sip.etat.lu)  
<http://www.gouvernement.lu>  
<http://www.ue2005.lu>

### **Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration**

5, rue Notre-Dame  
L-2240 Luxembourg  
Tél. : (+352) 478-2449  
Fax : (+352) 22 32 85  
Courriel : [officielle.boite@mae.etat.lu](mailto:officielle.boite@mae.etat.lu)  
<http://www.mae.lu>

## **E. Visites guidées**

### **Note pour les médias désireux de réaliser un portrait du Grand-Duché de Luxembourg !**

Les équipes de télévision, cameramen, journalistes et photographes accrédités peuvent faire appel à l'Office national du tourisme (ONT) pour les aider à réaliser un portrait du Grand-Duché de Luxembourg dans le cadre de la Présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Union européenne.

Sur demande, l'ONT, en collaboration avec le Luxembourg City Tourist Office et les syndicats d'initiative locaux, leur offre gracieusement des visites guidées qui répondent à leurs besoins spécifiques. Le point de départ, l'horaire et la durée du circuit accompagné seront fixés selon la disponibilité des représentants des médias.

Pour des raisons techniques, une prise de contact avec le service presse de l'ONT quelques jours avant l'arrivée à Luxembourg est recommandée. Dans la mesure du possible, une escorte peut aussi être organisée en dernière minute.

En outre, l'ONT met à la disposition des médias des CD photos avec des prises de vue du Grand-Duché de Luxembourg et de la ville de Luxembourg. Sur demande, les équipes de télévision peuvent se procurer auprès de l'ONT une version Betacam d'un film sur le Grand-Duché de Luxembourg, dont les images sont libres de droit. Veuillez noter qu'une sélection de communiqués de presse sur les nouveautés du secteur touristique du Grand-Duché est publiée sous la rubrique « Presse professionnelle » du site Internet [www.visitluxembourg.lu](http://www.visitluxembourg.lu) ([www.ont/presse.lu](http://www.ont/presse.lu)).

Le service presse de l'ONT ainsi que son point d'accueil dans le hall de la gare (ouvert 7 jours sur 7, tél. : 00352 48 11 99, fax : 00352 42 82 82 30) et son guichet « Présidence luxembourgeoise » à l'aéroport (ouvert 7 jours sur 7) sont à la disposition des médias pour toute information supplémentaire.

### **Vos personnes de contact à l'ONT :**

Jean-Claude Conter, responsable du Service presse de l'ONT  
Tél. : (+352) 42 82 82 25  
Courriel : [jeanclaude.conter@ont.lu](mailto:jeanclaude.conter@ont.lu)

Pit Gelz, Service presse de l'ONT  
Tél. : (+352) 42 82 82 33  
Courriel : [pit.gelz@ont.lu](mailto:pit.gelz@ont.lu)  
Fax : (+352) 42 82 82 38